



Instrucciones de uso

Guía de instalación del driver

Consulte el resto de manuales online en nuestra página web (<http://www.ricoh.com/>) o a través del panel de mandos.



CONTENIDO

1. Introducción

Iniciar el Instalador.....	3
Software y utilidades incluidos en el CD-ROM.....	5
Drivers de impresora.....	5
Confirmación del método de conexión.....	9
Conexión en red.....	9
Conexión local.....	10

2. Instalación rápida

Instalación rápida a través de una red.....	11
Instalación rápida a través de una conexión USB.....	12

3. Instalación del driver de la impresora para una conexión de red

Instalación del driver de la impresora usando el puerto seleccionado.....	13
Uso del puerto TCP/IP estándar.....	13
Uso del puerto IPP.....	14
Uso del puerto LPR.....	16
Uso del puerto WSD.....	16
Uso como impresora de red.....	21
Uso de servidor de impresión de Windows.....	21

4. Instalación del driver de la impresora para una conexión local

Conexión USB.....	23
Windows Server 2003/2003 R2.....	23
Windows Vista, Windows Server 2008.....	24
Windows 7/8/8.1/10, Windows Server 2008 R2/2012/2012 R2.....	25
Conexión en paralelo.....	27

5. Configuración de opciones para la impresora

Condiciones para comunicaciones bidireccionales.....	29
Si la comunicación bidireccional está desactivada.....	31

6. Detección de errores

Mensajes mostrados cuando se instala el driver de impresora.....	33
Si se produce un error de conexión USB.....	35

7. Instalación del driver de la impresora en OS X

Instalación de archivos PPD.....	37
----------------------------------	----

Registro de la impresora.....	38
Conexión USB.....	38
Conexión en red.....	39
Configuración de ajustes de opciones para la impresora en OS X.....	40
8. Actualización o eliminación del driver de la impresora	
Actualización del driver de la impresora.....	41
Sistema operativo Windows.....	41
OS X.....	41
Eliminación del driver de la impresora.....	43
Sistema operativo Windows.....	43
OS X.....	44
9. Apéndice	
Marcas registradas.....	45
ÍNDICE	47

1. Introducción

Este capítulo explica las aplicaciones del CD-ROM suministrado.

Iniciar el Instalador

Para conectar esta impresora a un ordenador cliente e imprimir documentos, se debe instalar en el ordenador cliente el software del CD-ROM suministrado.

El programa de instalación se inicia automáticamente al insertar el CD-ROM proporcionado en la unidad de CD-ROM de un ordenador cliente con Windows o Windows Server. A continuación, puede instalar el driver de la impresora que se incluye en el CD-ROM.

El contenido (elementos de visualización) del instalador es el siguiente:

Instalación rápida en red

Instala el driver de la impresora PCL 6 a través de una conexión de red y configura los ajustes para usar la impresora en una red.

Para más información, consulte Pág. 11 "Instalación rápida a través de una red".

Instalación rápida mediante USB

Instala el driver de impresora PCL 6 mediante una conexión USB y configura los ajustes para conectar la impresora a un ordenador.

Para más información, consulte Pág. 12 "Instalación rápida a través de una conexión USB".

Drivers de impresora PCL

Instala los drivers de impresora PCL 6 y/o PCL 5c.

Para obtener más información sobre la instalación de drivers, consulte Pág. 13 "Instalación del driver de la impresora para una conexión de red" o Pág. 23 "Instalación del driver de la impresora para una conexión local".

Driver de impresora PostScript 3

Instalación del driver de impresora PostScript 3.

Para obtener información sobre la instalación del driver, consulte Pág. 13 "Instalación del driver de la impresora para una conexión de red" o Pág. 23 "Instalación del driver de la impresora para una conexión local".

Seleccione el idioma

Cambie el idioma de la interfaz.

Examinar este disco

Examine el contenido de este CD-ROM.

Instalar/Imprimir manuales

Permite instalar o imprimir manuales.

Salir

Salir del programa de instalación.

Software y utilidades incluidos en el CD-ROM

Esta sección explica el contenido del CD-ROM de software y utilidades suministrado con esta impresora.

Nota

- Para obtener la información más reciente sobre el sistema operativo correspondiente, consulte el archivo "Readme.txt" en la carpeta raíz.
- Para obtener la información más reciente sobre Windows Terminal Service, Citrix XenDesktop y Citrix XenApp, consulte el sitio web del fabricante.

Drivers de impresora

Para imprimir, instale los drivers de impresora en su ordenador. Los siguientes drivers se incluyen en el CD-ROM:

Sistema operativo ^{*1}	Drivers de impresora		
	PCL 5c	PCL 6	PostScript 3
Windows Vista ^{*2}	○	○	○
Windows 7 ^{*3}	○	○	○
Windows 8 ^{*4}	○	○	○
Windows 8,1 ^{*5}	○	○	○
Windows 10 ^{*6}	○	○	○
Windows Server 2003 ^{*7}	○	○	○
Windows Server 2008 ^{*8}	○	○	○
Windows Server 2012 ^{*9}	○	○	○
OS X ^{*10}	—	—	○

○: Admitido

*1 Los drivers de la impresora son compatibles con Windows de 32 bits y de 64 bits.

*2 Microsoft Windows Vista Ultimate/Microsoft Windows Vista Enterprise/Microsoft Windows Vista Business/Microsoft Windows Vista Home Premium/Microsoft Windows Vista Home Basic

*3 Microsoft Windows 7 Home Premium/Microsoft Windows 7 Professional/Microsoft Windows 7 Ultimate/Microsoft Windows 7 Enterprise

- *4 Microsoft Windows 8/Microsoft Windows 8 Pro/Microsoft Windows 8 Enterprise
- *5 Microsoft Windows 8.1/Microsoft Windows 8.1 Pro/Microsoft Windows 8.1 Enterprise
- *6 Microsoft Windows 10 Home/Microsoft Windows 10 Pro/Microsoft Windows 10 Enterprise/Microsoft Windows 10 Education
- *7 Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition/Microsoft Windows Server 2003 Enterprise Edition/Microsoft Windows Server 2003 R2 Standard Edition/Microsoft Windows Server 2003 R2 Enterprise Edition
- *8 Microsoft Windows Server 2008 Standard/Microsoft Windows Server 2008 Enterprise/Microsoft Windows Server 2008 R2 Standard/Microsoft Windows Server 2008 R2 Enterprise
- *9 Microsoft Windows Server 2012 Foundation/Microsoft Windows Server 2012 Essentials/Microsoft Windows Server 2012 Standard/Microsoft Windows Server 2012 R2 Foundation/Microsoft Windows Server 2012 R2 Essentials/Microsoft Windows Server 2012 R2 Standard
- *10 OS X 10,8 o versiones posteriores

Controladores de impresora PCL

Se incluyen los drivers para las impresoras PCL 5 y PCL 6. Un ordenador con estos drivers instalados puede comunicarse con esta impresora.

Driver de impresora PostScript 3

Un ordenador con el driver de impresora PostScript 3 instalado puede comunicarse con la impresora.

Archivos PPD

Si se usa el driver de impresora PostScript 3, los archivos PPD habilitan funciones de impresora mediante el uso del lenguaje de impresora PostScript 3.

Nota

- Es necesario instalar el driver de la impresora PCL 5c para algunas aplicaciones. En este caso, puede instalar PCL 5c sin tener que instalar PCL 6.
- Para obtener información sobre la instalación del driver, consulte Pág. 13 "Instalación del driver de la impresora para una conexión de red" o Pág. 23 "Instalación del driver de la impresora para una conexión local".

Idiomas admitidos

Los idiomas admitidos en cada driver de impresora son:

Idiomas admitidos	Lenguaje de impresora		
	PCL 5c ^{*1}	PCL 6 ^{*2}	PostScript 3 ^{*2}
Inglés	○	○	○
Alemán	○	○	○

Idiomas admitidos	Lenguaje de impresora		
	PCL 5c ^{*1}	PCL 6 ^{*2}	PostScript 3 ^{*2}
Francés	○	○	○
Italiano	○	○	○
Español	○	○	○
Neerlandés	○	○	○
Sueco	○	○	○
Noruego	○	○	○
Danés	○	○	○
Finés	○	○	△
Húngaro	○	○	△
Checo	○	○	△
Polaco	○	○	△
Portugués	○	○	△
Ruso	○	○	△
Catalán	○	○	△
Turco	○	○	△
Portugués de Brasil	△	○	△
Griego	△	○	△
Coreano	○	○	○
Chino simplificado	—	○	○
Chino tradicional	—	○	○

○: Admitido

△: Puede instalar el driver de la impresora. No obstante, aparecerá en inglés

—: no compatible

*1 El driver de impresora PCL 5c no admite portugués de Brasil ni griego. Use la versión inglesa del driver.

- *2 Los drivers de impresora PCL 6 y PostScript 3 usan el mismo idioma de interfaz que especifica el sistema operativo. Sin embargo, el controlador de la impresora PostScript 3 aparecerá en inglés si el sistema operativo usa uno de los idiomas siguientes: finés, húngaro, checo, polaco, portugués, ruso, catalán, turco, portugués de Brasil y griego.

Confirmación del método de conexión

Esta impresora admite la conexión local y la conexión en red.

Antes de instalar el driver de impresora, revise la conexión de la impresora. Siga el procedimiento de instalación del driver que sea adecuado para el método de conexión.

1

Conexión en red

Esta impresora se puede utilizar como puerto de impresión de Windows o como impresora de red.

Uso del puerto de impresión de Windows

Las conexiones de red se pueden establecer mediante Ethernet y LAN inalámbrica.

Los puertos disponibles dependen de qué sistemas operativos Windows se usen con los métodos de conexión disponibles.

Métodos de conexión	Puertos disponibles
<ul style="list-style-type: none"> Ethernet LAN inalámbrica 	<ul style="list-style-type: none"> Puerto TCP/IP estándar Puerto IPP Puerto LPR Puerto WSD

Nota

- Para obtener más información sobre cómo instalar los drivers de impresora para estos puertos, consulte Pág. 13 "Instalación del driver de la impresora usando el puerto seleccionado".

Uso de esta impresora como impresora de red

Esta impresora se puede usar como impresora remota mediante la función de servidor de impresión de Windows.

Los drivers de impresora que admiten servidores Windows son:

- Servidor de impresión de Windows Vista
- Servidor de impresión de Windows 7
- Servidor de impresión de Windows 8
- Servidor de impresión de Windows 8.1
- Servidor de impresión de Windows 10

- Servidor de impresión de Windows Server 2003/2003 R2
- Servidor de impresión de Windows Server 2008/2008 R2
- Servidor de impresión de Windows Server 2012/2012 R2

Nota

- Para más información sobre cómo instalar los drivers de impresora para servidores de impresión, consulte Pág. 21 "Uso como impresora de red".

Conexión local

Las conexiones locales se pueden establecer a través de conexiones en paralelo y USB.

Nota

- Para más información sobre cómo instalar drivers de impresora con los métodos de conexión disponibles, consulte Pág. 23 "Instalación del driver de la impresora para una conexión local".

2. Instalación rápida

Este capítulo explica el procedimiento de "Instalación rápida". Este método de instalación permite al usuario instalar fácilmente los drivers y requiere unos ajustes manuales mínimos.

Instalación rápida a través de una red

2

Instalación rápida de red instala el driver de impresora PCL 6 en el entorno de red y configura el puerto TCP/IP estándar.

1. Haga clic en [Instalación rápida de red] en la pantalla del instalador.
2. El contrato de licencia del software se muestra en el cuadro de diálogo [Contrato de Licencia]. Una vez leído el contrato, haga clic en [Acepto el Contrato.] y, a continuación, haga clic en [Siguiete >].
3. Haga clic en [Siguiete >].
4. Seleccione el modelo de la máquina que vaya a utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione la impresora].
5. Haga clic en [Instalar].
6. Cuando aparezca la pantalla de ajuste de puerto, especifique un puerto.
7. Configure el código de usuario, la impresora predefinida y la impresora compartida, si fuera necesario.
8. Haga clic en [Continuar].
Se iniciará la instalación.
9. Haga clic en [Finalizar].
Cuando se le solicite que reinicie el ordenador, reinícielo según las instrucciones que aparecen.
10. Haga clic en [Salir] en la primera ventana del instalador y, a continuación, retire el CD-ROM.

Instalación rápida a través de una conexión USB

Mediante el uso de Instalación rápida de USB, puede instalar el driver de impresora PCL ó a través de una conexión USB y configurar los ajustes para conectar la impresora a un ordenador.

2

1. Haga clic en [Instalación rápida de USB] en la pantalla del instalador.
2. El contrato de licencia del software se muestra en el cuadro de diálogo [Contrato de Licencia]. Una vez leído el contrato, haga clic en [Acepto el Contrato.] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].
3. Seleccione el método de instalación de un driver de impresora y seleccione [Siguiente >].
4. Seleccione el modelo de máquina que quiera utilizar y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].
5. Asegúrese de que la máquina está apagada y sin conexión al ordenador y haga clic en [Siguiente >].
Espere hasta que se haya completado la copia de archivo y aparezca la pantalla [<Detección automática del puerto USB>].
6. Conecte la máquina y el ordenador con un cable USB y encienda la máquina.
Comenzará la detección automática.
7. En el cuadro de diálogo de confirmación seleccione [Sí] si desea usar la máquina como impresora predeterminada.
8. Haga clic en [Finalizar].
Cuando se le solicite que reinicie el ordenador, reinícelo según las instrucciones que aparecen.
9. Haga clic en [Salir] en la primera ventana del instalador y, a continuación, retire el CD-ROM.

3. Instalación del driver de la impresora para una conexión de red

Este capítulo explica cómo instalar los drivers de impresora para conexiones en red con sistemas operativos Windows.

Instalación del driver de la impresora usando el puerto seleccionado

3

En esta sección se explica cómo instalar drivers de impresora con puertos de impresora. Consulte el siguiente procedimiento de instalación para el puerto de impresora que utilice.

Puertos	Referencia
Puerto TCP/IP estándar	Pág. 13 "Uso del puerto TCP/IP estándar"
Puerto IPP	Pág. 14 "Uso del puerto IPP"
Puerto LPR	Pág. 16 "Uso del puerto LPR"
Puerto WSD	Pág. 16 "Uso del puerto WSD"

Uso del puerto TCP/IP estándar

1. Haga clic en [Driver de impresora PCL] o [Driver de impresora PostScript 3] en la pantalla del instalador.
2. El contrato de licencia del software se muestra en el cuadro de diálogo [Contrato de Licencia]. Después de leer el contrato, haga clic en [Acepto el Contrato.] y después en [Siguiente].
3. Seleccione un driver de impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
4. Seleccione [Especificar un puerto nuevo] y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
5. Seleccione [Puerto TCP/IP estándar] y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
6. Haga clic en [Siguiente].
7. Introduzca el nombre de la impresora o la dirección IP y pulse [Siguiente].
Cuando aparezca la selección del tipo de dispositivo, seleccione "RICOH Network Printer C model".
8. Haga clic en [Finalizar].

9. **Seleccione la casilla de verificación [Nombre de la impresora] del modelo de impresora que quiera utilizar.**
10. **Especifique el código de usuario, la impresora predefinida y la impresora compartida, si fuera necesario.**
11. **Haga clic en [Continuar].**

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

↓ Nota

- El cuadro de diálogo [Reproducción automática] aparece solo unos segundos con Windows 8/8.1/10 y Windows Server 2012/2012 R2. Si el cuadro de diálogo [Reproducción automática] desaparece, utilice el siguiente procedimiento para volver a reproducir el CD-ROM:
 - Windows 8, Windows Server 2012
 1. En la barra de accesos, haga clic en [Buscar] y, a continuación, en [Equipo].
 2. Haga doble clic en la unidad de CD-ROM en la que haya insertado el CD-ROM y, a continuación, haga clic en "Setup.exe".
 - Windows 8.1, Windows Server 2012 R2
 1. En el escritorio, haga doble clic en el botón [Inicio] y, a continuación, pulse [Explorador de archivos].
 2. Haga doble clic en la unidad de CD-ROM en la que haya insertado el CD-ROM y, a continuación, haga clic en "Setup.exe".
 - Windows 10
 1. En el escritorio, haga doble clic en el botón [Inicio] y, a continuación, pulse [Explorador de archivos].
 2. Haga doble clic en la unidad de CD-ROM en la que haya insertado el CD-ROM.

Uso del puerto IPP

★ Importante

- **Instalar certificados es necesario para aquellos usuarios que quieran imprimir a través de IPP-SSL desde Windows. Para obtener información detallada, póngase en contacto con el administrador.**
- **Si una autoridad de certificado emite un certificado que debe ser autenticado por una autoridad de certificado intermedia, y dicho certificado está instalado en la impresora, debe instalarse un certificado intermedio en el ordenador cliente. De lo contrario, la validación por parte de la autoridad de certificados no se realizará correctamente.**
- **Si no se puede realizar la validación correctamente, es posible que cuando intente añadir una impresora mediante IPP-SSL en Windows aparezca un mensaje de aviso informando de que la instalación no es posible. Para habilitar la autenticación desde un ordenador cliente, instale el certificado intermedio en el ordenador cliente y restablezca la conexión.**

- **No pueden instalarse certificados intermedios en esta impresora.**

1. En el menú [Inicio], haga clic en [Dispositivos e impresoras].

Si utiliza un ordenador con Windows 8/8.1 o Windows Server 2012/2012 R2, haga clic en [Configuración] en la barra de accesos y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

Si utiliza un ordenador con Windows 10, haga clic con el botón derecho en [Inicio] en el escritorio y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

2. Haga clic en [Agregar una impresora].

Si utiliza un ordenador con Windows 8/8.1/10 o Windows Server 2012/2012 R2, siga en el paso 4.

3. Haga clic en [Agregar una impresora de red, inalámbrica o Bluetooth].

4. Haga clic en [La impresora deseada no está en la lista].

5. En el cuadro [Seleccionar una impresora compartida por nombre], introduzca "http://(dirección IP de la impresora o nombre de host)/impresora (o ipp)" como dirección de la impresora, y haga clic en [Siguiente].

6. Haga clic en [Utilizar disco...].

7. Inserte el CD-ROM proporcionado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Si aparece el cuadro de diálogo [Reproducción automática], haga clic en [Cerrar].

8. Haga clic en [Examinar...], y especifique una ubicación para el archivo INF.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen del driver de la impresora se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c
 Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\(\Idioma)\DISK1
 Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
 Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1
 Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1
- PostScript 3
 Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1
 Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener más información sobre los idiomas admitidos por los drivers de impresora, consulte Pág. ó "Idiomas admitidos".

9. Haga clic en [Abrir].

10. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana [Instalar desde disco].

11. Seleccione el fabricante y el nombre del modelo de la impresora que quiera utilizar, y luego haga clic en [Aceptar].
12. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Uso del puerto LPR

1. Haga clic en [Driver de impresora PCL] o [Driver de impresora PostScript 3] en la pantalla del instalador.
2. El contrato de licencia del software se muestra en el cuadro de diálogo [Contrato de Licencia]. Después de leer el contrato, haga clic en [Acepto el Contrato.] y después en [Siguiente].
3. Seleccione el driver de impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
4. Seleccione [Especificar un puerto nuevo] y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
5. Seleccione [Puerto LPR] y, a continuación, seleccione [Siguiente].
6. Introduzca el nombre o la dirección IP de la impresora en el cuadro [Nombre o dirección del servidor que proporciona lpd:].
7. Escriba "lp" en el cuadro [Nombre de la impresora o cola en ese servidor] y, a continuación, haga clic en [Aceptar].
8. Seleccione la casilla de verificación [Nombre de la impresora] del modelo de impresora que quiera utilizar.
9. Especifique el código de usuario, la impresora predefinida y la impresora compartida, si fuera necesario.
10. Haga clic en [Continuar].
Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Uso del puerto WSD

★ Importante

- El puerto WSD se puede utilizar en Windows Vista/7/8/8.1/10 o Windows Server 2008/2008 R2/2012/2012 R2.
- Puede conectar la impresora sólo si tanto el ordenador como la impresora están en el mismo segmento de red o si la opción "Detección de redes" está activada. Para obtener información detallada, consulte la Ayuda de Windows.

Windows Vista, Windows Server 2008

1. En el menú [Inicio], haga clic en [Red].

2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en [Instalar].
3. Haga clic en [Buscar e instalar el software de controlador (recomendado)].
4. Haga clic en [Buscar software de controlador en el equipo (avanzado)].
5. Inserte el CD-ROM proporcionado en la unidad de CD-ROM del ordenador.
Si aparece el cuadro de diálogo [Reproducción automática], haga clic en [Cerrar].
6. Haga clic en [Examinar...], y especifique la ubicación del archivo INF.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen del driver de la impresora se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\(\Idioma)\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1
- PostScript 3
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener información sobre los idiomas admitidos en los drivers de impresora, consulte Pág. 6 "Idiomas admitidos".

7. Haga clic en [Siguiente].
8. Haga clic en [Close] (Cerrar).

Una vez completada la instalación, aparecerá el icono de la impresora conectada al puerto WSD en la ventana de configuración de impresoras.

Nota

- El nombre del puerto que sigue a "WSD" utiliza cadenas de caracteres aleatorias. No se pueden cambiar libremente.
- Para detener la instalación, haga clic en [Cancelar] antes de que finalice. Para instalar de nuevo el puerto WSD, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora en la ventana [Red] y, a continuación, haga clic en [Desinstalar].

Windows 7, Windows Server 2008 R2

1. En el menú [Inicio] haga clic en [Ordenador].
2. Haga clic en [Red].

3. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en [Instalar].
4. En el menú [Inicio], haga clic en [Dispositivos e impresoras].
5. Haga clic en [Agregar una impresora].
6. Haga clic en [Agregar una impresora local].
7. Seleccione [Usar un puerto existente:] y, a continuación, seleccione el puerto WSD.
8. Haga clic en [Siguiente].
9. Haga clic en [Utilizar disco...].
10. Haga clic en [Examinar...], y especifique la ubicación del archivo INF.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen del driver de la impresora se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\{Idioma}\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\{Idioma}\DISK1
- PCL 6
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1
- PostScript 3
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener información sobre los idiomas admitidos en los drivers de impresora, consulte Pág. 6 "Idiomas admitidos".

11. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana [Instalar desde disco].
12. Seleccione el fabricante y el nombre del modelo de la impresora que quiera utilizar, y luego haga clic en [Siguiente].
13. Siga las instrucciones que aparecen. Modifique los ajustes necesarios, como nombre de la impresora, impresora predefinida y configuración de impresora compartida. También puede imprimir una página de prueba.
14. Haga clic en [Finalizar].

Si la instalación es correcta, el icono de la impresora conectada al puerto WSD aparecerá en la ventana de configuración de impresoras.

 **Nota**

- Para interrumpir la instalación de los drivers seleccionados, haga clic en [Cancelar] antes de que termine. Cuando vuelva a instalar el puerto WSD, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora en la ventana [Red] y, a continuación, haga clic en [Desinstalar].

Windows 8/8.1/10, Windows Server 2012/2012 R2

1. Haga clic en [Configuración] en la barra de botones de acceso y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

Si utiliza un ordenador con Windows 10, haga clic con el botón derecho en [Inicio] en el escritorio y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

2. Haga clic en cualquier icono de la impresora y luego en [Propiedades del servidor de impresión].
3. Haga clic en la pestaña [Controladores] y, a continuación, en [Agregar].
4. Haga clic en [Siguiente].
5. Seleccione la casilla [x64] (64 bit) o [X86] (32 bit) y haga clic en [Siguiente].
6. Haga clic en [Utilizar disco...].
7. Haga clic en [Examinar...] y seleccione la ubicación del driver de impresora.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen del driver de la impresora se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\{Idioma}\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\{Idioma}\DISK1
- PCL 6
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1
- PostScript 3
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener información sobre los idiomas admitidos en los drivers de impresora, consulte Pág. 6 "Idiomas admitidos".

8. Haga clic en [OK].
9. Seleccione el fabricante y el nombre del modelo de la impresora que quiera utilizar, y luego haga clic en [Siguiente].
10. Haga clic en [Finalizar].
11. Haga clic en [Cerrar] para cerrar la ventana de propiedades del servidor de impresión.
12. Haga clic en [Agregar una impresora] en la ventana [Dispositivos e impresoras].
13. Haga clic en [La impresora deseada no está en la lista].
14. Haga clic en [Siguiente].

15. Seleccione la impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Siguiente].

↓ Nota

- Para cancelar la instalación de los drivers seleccionados, haga clic en [Cancelar] antes de que termine la instalación. Para instalar de nuevo el puerto WSD, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora en la ventana [Red] y, a continuación, haga clic en [Desinstalar].

Uso como impresora de red

Esta sección explica cómo instalar los drivers de impresora para servidores de impresión. Consulte el procedimiento de instalación para el servidor de impresión que utilice.

Uso de servidor de impresión de Windows

1. Haga clic en [Driver de impresora PCL] o [Driver de impresora PostScript 3] en la pantalla del instalador.
2. El contrato de licencia del software se muestra en el cuadro de diálogo [Contrato de Licencia]. Después de leer el contrato, haga clic en [Acepto el Contrato.] y después en [Siguiente].
Si va a instalar el driver de impresora PostScript 3, vaya al paso 4.
3. Seleccione el driver de impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
4. Seleccione [Especificar un puerto nuevo] y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
5. Seleccione [Impresora de red] y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
6. Haga doble clic en el nombre del ordenador que desee utilizar como servidor de impresión en la ventana [Buscar impresora].
7. Seleccione la impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Aceptar].
8. Seleccione la casilla de verificación [Nombre de la impresora] del modelo de impresora que quiera utilizar.
9. Especifique el código de usuario, la impresora predefinida y la impresora compartida, si fuera necesario.
10. Haga clic en [Continuar].
11. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

4. Instalación del driver de la impresora para una conexión local

Este capítulo explica cómo instalar drivers de impresora para conexión paralela o USB en sistemas operativos Windows.

Conexión USB

En esta sección se explica cómo instalar drivers de impresora con USB.

Antes de la instalación, compruebe que no se esté ejecutando ninguna aplicación en el ordenador y que no haya trabajos de impresión en curso.

4

Windows Server 2003/2003 R2

1. Compruebe que la impresora esté apagada.

2. Conecte la impresora al ordenador mediante un cable USB.

Conecte el cable USB con firmeza.

3. Encienda la impresora.

Si se ha instalado el Asistente para hardware nuevo, se inicia automáticamente para instalar el Soporte de impresión USB.

4. Seleccione [No por el momento] y haga clic en [Siguiente].

5. Haga clic en [Instalar desde una lista o una ubicación específica (Avanzado)], y a continuación haga clic en [Siguiente].

6. Inserte el CD-ROM proporcionado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Si se inicia la función de ejecución automática, haga clic en [Cancelar] y, a continuación, en [Salir].

7. Seleccione la casilla de verificación [Buscar en medios extraíbles (disquete, CD-ROM...)] en [Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones] y, a continuación, pulse [Siguiente].

8. Seleccione el nombre de la impresora cuyo driver desea instalar.

Compruebe dónde están almacenados los archivos de origen del driver de la impresora.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c

Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\{Idioma}\DISK1

Driver de 64 bits D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\{Idioma}\DISK1

- PCL 6
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1
- PostScript 3
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener información sobre los idiomas admitidos por los drivers de impresora, consulte Pág. 6 "Idiomas admitidos".

9. Haga clic en [Siguiente].

Se iniciará la instalación.

10. Haga clic en [Finalizar].

Si ya se ha instalado el driver de impresora y se ha habilitado la función "plug and play", el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se añade a la ventana [Impresoras], [Impresoras y faxes], o [Dispositivos e impresoras].

El número que aparece tras "USB" varía en función del número de impresoras conectadas.

Windows Vista, Windows Server 2008

1. Compruebe que la impresora esté apagada.

2. Conecte la impresora al ordenador mediante un cable USB.

Conecte el cable USB con firmeza.

3. Encienda la impresora.

Se iniciará el Asistente para hardware nuevo encontrado, y el soporte de impresión USB se instalará automáticamente.

4. En la ventana [Nuevo hardware encontrado], haga clic en [Buscar e instalar el software de controlador (recomendado)].

5. Inserte el CD-ROM proporcionado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Si aparece el cuadro de diálogo [Reproducción automática], haga clic en [Cerrar].

6. Seleccione el nombre de la impresora cuyo driver desea instalar.

Compruebe dónde están almacenados los archivos de origen del driver de la impresora.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\{Idioma}\DISK1
Driver de 64 bits D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\{Idioma}\DISK1

- PCL 6
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1
- PostScript 3
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener información sobre los idiomas admitidos en los drivers de impresora, consulte Pág. 6 "Idiomas admitidos".

7. Haga clic en [Siguiente].

Se iniciará la instalación.

8. Haga clic en [Cerrar].

Si ya se ha instalado el driver de impresora y se ha habilitado la función "plug and play", el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se añade a la ventana [Impresoras], [Impresoras y faxes], o [Dispositivos e impresoras].

El número que aparece tras "USB" varía en función del número de impresoras conectadas.

Windows 7/8/8.1/10, Windows Server 2008 R2/2012/2012 R2

1. Abra la ventana [Dispositivos e impresoras].

- Windows 7, Windows Server 2008 R2:
En el menú [Inicio], seleccione [Dispositivos e impresoras].
- Windows 8/8.1, Windows Server 2012/2012 R2:
Haga clic en [Configuración] en la barra de botones de acceso y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].
- Windows 10
Haga clic con el botón derecho del ratón en [Inicio] en el escritorio y, a continuación, pulse [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

2. Haga clic en cualquier icono de la impresora y luego en [Propiedades del servidor de impresión].

3. Haga clic en la pestaña [Controladores] y, a continuación, en [Agregar].

4. Haga clic en [Siguiente].

5. Seleccione la casilla [x64] (64 bit) o [X86] (32 bit) y haga clic en [Siguiente].

6. Haga clic en [Utilizar disco...].

7. Haga clic en [Examinar...] y seleccione la ubicación del driver de impresora.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen del driver de la impresora se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\(\Idioma)\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1
- PostScript 3
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1
Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener información sobre los idiomas admitidos en los drivers de impresora, consulte Pág. 6 "Idiomas admitidos".

8. Haga clic en [OK].

9. Seleccione el fabricante y el nombre del modelo de la impresora que quiera utilizar, y luego haga clic en [Siguiente].

10. Haga clic en [Finalizar].

11. Haga clic en [Cerrar] para cerrar la ventana de propiedades del servidor de impresión.

12. Compruebe que la impresora esté apagada.

13. Conecte la impresora al ordenador mediante un cable USB.

Conecte el cable USB con firmeza.

14. Encienda la impresora.

Conexión en paralelo

1. Haga clic en [Driver de impresora PCL] o [Driver de impresora PostScript 3] en la pantalla del instalador.
2. El contrato de licencia del software se muestra en el cuadro de diálogo [Contrato de Licencia]. Después de leer el contrato, haga clic en [Acepto el Contrato.] y después en [Siguiente].
3. Seleccione el driver de impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
4. Seleccione [Especificar un puerto nuevo] y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
5. Seleccione [Puerto local] y, a continuación, haga clic en [Siguiente].
6. Introduzca un nombre de puerto y haga clic en [Aceptar].
7. Seleccione la casilla de verificación [Nombre de la impresora] del modelo de impresora que quiera utilizar.
8. Especifique el código de usuario, la impresora predefinida y la impresora compartida, si fuera necesario.
9. Haga clic en [Continuar].
10. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Nota

- El cuadro de diálogo [Reproducción automática] aparece solo unos segundos con Windows 8/8.1/10 y Windows Server 2012/2012 R2. Si el cuadro de diálogo [Reproducción automática] desaparece, utilice el siguiente procedimiento para volver a reproducir el CD-ROM:
 - Windows 8, Windows Server 2012
 1. En la barra de accesos, haga clic en [Buscar] y, a continuación, en [Equipo].
 2. Haga doble clic en la unidad de CD-ROM en la que haya insertado el CD-ROM y, a continuación, haga clic en "Setup.exe".
 - Windows 8.1, Windows Server 2012 R2
 1. En el escritorio, haga doble clic en el botón [Inicio] y, a continuación, pulse [Explorador de archivos].
 2. Haga doble clic en la unidad de CD-ROM en la que haya insertado el CD-ROM y, a continuación, haga clic en "Setup.exe".
 - Windows 10
 1. En el escritorio, haga doble clic en el botón [Inicio] y, a continuación, pulse [Explorador de archivos].
 2. Haga doble clic en la unidad de CD-ROM en la que haya insertado el CD-ROM.

5. Configuración de opciones para la impresora

Este capítulo explica las condiciones que deben reunirse para establecer una comunicación bidireccional entre su ordenador y la impresora. También explica cómo configurar manualmente los ajustes de opciones de la impresora.

Condiciones para comunicaciones bidireccionales

Cuando la comunicación bidireccional está habilitada, su ordenador obtiene de la impresora de forma automática la información sobre los ajustes de opciones, el tamaño del papel o la dirección de alimentación.

Para permitir la comunicación bidireccional, deben cumplirse las siguientes condiciones:

Cuando el ordenador está conectado con cables paralelos

- El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.
- El cable de la interfaz debe admitir la comunicación bidireccional.
- La impresora debe estar conectada al ordenador con un cable paralelo y conectores paralelos estándar.

Cuando el ordenador está conectado con la red

- Debe utilizar el puerto TCP/IP estándar.
- Se debe seleccionar [Habilitar compatibilidad bidireccional] y deseleccionar [Habilitar la cola de la impresora] en la ficha [Puertos] con el driver de impresora.

Cuando el ordenador está conectado mediante USB

- La impresora debe conectarse al puerto USB del ordenador con el cable de interface USB.
- El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.
- Se debe activar [Habilitar compatibilidad bidireccional] y desactivar [Habilitar la cola de la impresora] en la ficha [Puertos] de la ventana de propiedades del driver de impresora.

Nota

- Los drivers de impresora PCL 6 y PostScript 3 admiten comunicación bidireccional y actualizaciones automáticas del estado de la impresora.
- Para obtener la información automáticamente con la función de comunicación bidireccional del driver de impresora PCL 6 o PostScript 3, debe seleccionar la casilla de verificación [Actualizar automáticamente información impresora] en la pestaña [Accesorios] en la ventana de propiedades del driver de impresora.

- El driver de impresora PCL 5c admite la comunicación bidireccional. Se puede actualizar el estado de la impresora manualmente.

Si la comunicación bidireccional está desactivada

Si se deshabilita la comunicación bidireccional, configure de forma manual las opciones, el tamaño del papel o la dirección de alimentación del papel en su ordenador. Este apartado explica cómo configurar manualmente en su ordenador los ajustes de opciones, de tamaño del papel o de la dirección de alimentación.

★ Importante

- Debe contar con el permiso necesario para cambiar las propiedades de la impresora. Inicie sesión como miembro del grupo Administradores.

1. En el menú [Inicio], seleccione [Dispositivos e impresoras].
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en [Propiedades de impresora].
3. Pulse la pestaña [Accesorios].

Si las opciones de la ficha [Accesorios] están desactivadas, la conexión bidireccional está activada. En este caso, no es necesario realizar ningún cambio en las opciones.

4. Seleccione las opciones instaladas desde [Opciones] y, a continuación, realice los ajustes necesarios.
5. Haga clic en [Cambiar ajustes bandeja entrada...].
6. En [Bandeja de entrada:], especifique qué bandejas desea utilizar. A continuación, en [Tamaño de papel:], especifique el tamaño del papel que desea cargar en cada bandeja. Haga clic en [Modif. band.entrada/tam.ppl.] para aplicar el ajuste a cada una de las bandejas.
7. Haga clic en [OK].
8. Pulse [Aceptar] para cerrar la ventana de propiedades de la impresora.

↓ Nota

- Para especificar un módulo Adobe PostScript opcional al utilizar un driver de impresora PostScript 3, seleccione [Adobe PostScript] en la lista "PostScript:" de la pestaña [Accesorios].
- Para obtener información sobre la configuración de opciones para la impresora en Mac OS X, consulte Pág. 40 "Configuración de ajustes de opciones para la impresora en OS X".

6. Detección de errores

En este capítulo se proporcionan soluciones para los problemas de instalación de drivers y conexión USB.

Mensajes mostrados cuando se instala el driver de impresora

Esta sección explica qué hacer si aparece un mensaje mientras está instalado el driver de impresora.

El número de mensaje 58 ó 34 indica que no es posible instalar el driver de impresora mediante la función de ejecución automática (Auto Run). Instale el driver de impresora mediante el Asistente para agregar impresoras.

El número de mensaje 58 aparece si hay una nueva versión del driver de impresora instalado.

1. Abra la ventana de la impresora.

- Windows Server 2003/2003 R2:
En el menú [Inicio], seleccione [Impresoras y faxes].
- Windows Vista, Windows Server 2008:
En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] y haga clic en [Impresoras] en la categoría [Hardware y sonido].
- Windows 7, Windows Server 2008 R2:
En el menú [Inicio], seleccione [Dispositivos e impresoras].
- Windows 8/8.1, Windows Server 2012/2012 R2:
Haga clic en [Configuración] en la barra de botones de acceso y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].
- Windows 10
Haga clic con el botón derecho del ratón en [Inicio] en el escritorio y, a continuación, pulse [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

2. Haga clic en [Agregar una impresora].

3. Siga las instrucciones del Asistente para agregar impresora.

Si la unidad del CD-ROM es D, los archivos de origen del driver de la impresora se almacenarán en las siguientes ubicaciones:

- PCL 5c
Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5C\X86\{Idioma}\DISK1
Driver de 64 bits D:\X64\DRIVERS\PCL5C\X64\{Idioma}\DISK1

- PCL 6

Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\X86\MUI\DISK1

Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

- PostScript 3

Driver 32-bit D:\X86\DRIVERS\PS\X86\MUI\DISK1

Driver 64-bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Para obtener información sobre los idiomas admitidos por los drivers de impresora, consulte Pág. 6 "Idiomas admitidos".

4. Especifique un puerto.

Los puertos disponibles varían según el sistema operativo Windows o el tipo de interfaz. Para más información, consulte Pág. 9 "Confirmación del método de conexión".

Si se produce un error de conexión USB

En esta sección se explica cómo solucionar los problemas relacionados con la conexión USB.

Problemas	Causas	Soluciones
La impresora no se detecta automáticamente.	El cable USB no está conectado correctamente.	Desconecte el cable USB, y luego apague el interruptor principal. Active de nuevo el interruptor principal. Cuando la impresora se haya iniciado totalmente, conecte el cable USB de nuevo a la impresora.
Windows ya ha configurado los ajustes de USB.	Compruebe si el ordenador ha identificado la impresora como dispositivo no compatible.	Compruebe si el ordenador ha identificado la máquina como dispositivo no compatible. Abra el administrador de dispositivos de Windows y, a continuación, en [Controladoras de bus serie universal], elimine los dispositivos que entren en conflicto. Los dispositivos en conflicto tienen un icono [!] o [?] al lado. Tenga cuidado para no eliminar accidentalmente dispositivos necesarios. Para obtener información detallada, consulte la Ayuda de Windows.
La impresora no reconoce la conexión USB aunque se haya conectado un cable USB.	Si se ha conectado un cable USB cuando la impresora está apagada, esta podría no reconocer la conexión USB.	Pulse el interruptor de encendido/apagado, y posteriormente desconecte el cable USB. Cuando la impresora vuelva a estar lista, vuelva a conectar el cable USB a la impresora.

7. Instalación del driver de la impresora en OS X

Este capítulo describe cómo instalar y configurar los drivers de impresora para su uso en un sistema operativo OS X.

Instalación de archivos PPD

Para imprimir mediante las funciones específicas de la impresora en OS X, instale los archivos PPD.

★ Importante

- Necesita un nombre de administrador y una contraseña o frase de contraseña. Para obtener información detallada, póngase en contacto con el administrador de red.
1. Haga doble clic en la carpeta [Mac OS X].
 2. Haga doble clic en la carpeta [(marca)].
 3. Haga doble clic en la carpeta [MacOSX PPD Installer](Programa de instalación de PPD de MacOSX).
 4. Haga doble clic en el icono del archivo de paquete.
 5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

↓ Nota

- Los archivos PPD se instalarán automáticamente en la ubicación siguiente:
- \Biblioteca\Impresoras\PPD\Contenido\Recursos\

Registro de la impresora

Para usar la impresora, ésta debe estar registrada en la lista de impresoras.

Compruebe que la impresora y el ordenador estén conectados y encendidos, y realice el procedimiento siguiente.

Para obtener más información sobre cómo conectar la impresora al ordenador, consulte el manual en HTML.

Nota

- Al imprimir con conexión USB a un ordenador Macintosh, el idioma de la impresora no cambia automáticamente. Use el panel de mandos de la impresora para cambiar el idioma de la impresora a [Detección auto.] o [PS] antes de imprimir.
- El procedimiento operativo en OS X difiere según la versión del sistema operativo. Compruebe el procedimiento que se describe en este manual, y configure los ajustes necesarios según indica el manual para cada versión.
- Como ejemplo, se muestran los procedimientos de configuración con OS X 10.11. El procedimiento real puede variar en función de la versión de OS X que utilice.

7

Conexión USB

Importante

- Cerciórese de que el ordenador y la impresora estén conectados mediante el cable USB, y que se hayan encendido los dispositivos.

1. Abra System Preferences (Preferencias de sistema).
2. Haga clic en [Printers & Scanners] (Impresoras y escáneres).
3. Haga clic en el botón [+].

Si aparece [Add Printer or Scanner...] (Añadir impresora o escáner), haga clic.

4. Haga clic en [Default] (Predeterminado).
5. Seleccione la impresora que tiene "USB" indicado en la columna [Kind] (Tipo).
6. Seleccione la impresora que usted está usando en el menú emergente [Use:] (Usar).

Si la impresora que está usando no se ha seleccionado en [Use:] (Usar), seleccione su fabricante en el menú emergente [Select Software...] (Seleccionar software) y, a continuación, seleccione el archivo PPD de la impresora. Para conocer la ubicación de los archivos PPD, consulte Pág. 37 "Instalación de archivos PPD".

7. Haga clic en [Add] (Agregar).

Si se deben configurar los ajustes de opciones, haga clic en [Configure...] en el cuadro de diálogo que aparece y configure los ajustes de opciones.

8. Salga de System Preferences (Preferencias del sistema).

Conexión en red

1. Abra System Preferences (Preferencias de sistema).

2. Haga clic en [Printers & Scanners] (Impresoras y escáneres).

3. Haga clic en el botón [+].

Si aparece [Add Printer or Scanner...] (Añadir impresora o escáner), haga clic.

4. Haga clic en [Default] (Predeterminado).

5. Seleccione la impresora que tiene "Bonjour" indicado en la columna [Tipo].

Si no aparece el nombre de la impresora, seleccione el icono correspondiente a su entorno de red (TCP/IP, etc.).

6. Seleccione la impresora que usted está usando en el menú emergente [Use:] (Usar).

Si la impresora que está usando no se ha seleccionado en [Use:] (Usar), seleccione su fabricante en el menú emergente [Select Software...] (Seleccionar software) y, a continuación, seleccione el archivo PPD de la impresora. Para conocer la ubicación de los archivos PPD, consulte Pág. 37 "Instalación de archivos PPD".

7. Haga clic en [Add] (Agregar).

Si se deben configurar los ajustes de opciones, haga clic en [Configure...] en el cuadro de diálogo que aparece y configure los ajustes de opciones.

8. Salga de System Preferences (Preferencias del sistema).

Configuración de ajustes de opciones para la impresora en OS X

1. Abra System Preferences (Preferencias de sistema).
2. Haga clic en [Printers & Scanners] (Impresoras y escáneres).
3. Seleccione la impresora que está utilizando y, a continuación, haga clic en [Options & Supplies...] (Opciones y recambios...).
4. Pulse [Options] y, a continuación, configure los ajustes necesarios.
5. Haga clic en [OK].
6. Salga de System Preferences (Preferencias del sistema).

Nota

- Si no aparece la opción que desea configurar, puede que el archivo PPD no se haya configurado correctamente. Para completar la configuración, compruebe el nombre del archivo PPD que aparece en el cuadro de diálogo.
- Como ejemplo, se muestran los procedimientos de configuración con OS X 10.11. El procedimiento real puede variar en función de la versión de OS X que utilice.

8. Actualización o eliminación del driver de la impresora

Este capítulo explica cómo actualizar o eliminar el driver de la impresora.

Actualización del driver de la impresora

★ Importante

- Para actualizar el driver, seleccione un driver que sea compatible con la impresora y el tipo de driver que está utilizando. De lo contrario podría producirse un error.

Sistema operativo Windows

Puede descargar la versión más reciente del driver en el sitio web del fabricante. Descargue el driver más reciente y realice a continuación el procedimiento siguiente:

1. En el menú [Inicio], seleccione [Dispositivos e impresoras].
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en [Propiedades de impresora].
3. Haga clic en la pestaña [Avanzadas].
4. Haga clic en [Controlador nuevo...] y luego en [Siguiente].
5. Haga clic en [Utilizar disco...].
6. Haga clic en [Examinar...] y seleccione la ubicación del driver.
7. Haga clic en [OK].
8. Seleccione el modelo de impresora y haga clic en [Siguiente].
Comenzará la actualización del driver.
9. Haga clic en [Finalizar].
10. Haga clic en [Aceptar] para cerrar la ventana de propiedades de impresora.
11. Reinicie el ordenador.

OS X

Descargue la última versión de los archivos PPD del sitio web del fabricante. Para más información sobre el procedimiento de instalación de archivos PPD, consulte Pág. 37 "Instalación de archivos PPD".

Tras finalizar la instalación, elimine la versión anterior del driver de impresora de la lista de impresoras y, a continuación, registre el driver de impresora más reciente. Para obtener más información sobre la

eliminación del driver de la impresora, consulte Pág. 43 "Eliminación del driver de la impresora". Si desea más información sobre cómo registrar el driver de la impresora, consulte Pág. 38 "Registro de la impresora".

Eliminación del driver de la impresora

Sistema operativo Windows

Windows Server 2003/2003 R2

1. En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora que desea eliminar y, a continuación, haga clic en [Eliminar].
3. Haga clic en [Propiedades del servidor] en el menú [Archivo].
4. Haga clic en la pestaña [Drivers].
5. Seleccione el driver que desee eliminar y, a continuación, haga clic en [Quitar].
6. Haga clic en [Sí].
7. Haga clic en [Cerrar] para cerrar la ventana de propiedades del servidor de impresión.

Windows Vista, Windows Server 2008

1. En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control] y haga clic en [Impresoras] en la categoría [Hardware y sonido].
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora que desea eliminar y, a continuación, haga clic en [Eliminar].
3. En el menú [Archivo], vaya a [Ejecutar como administrador] y, a continuación, haga clic en [Propiedades del servidor...].
4. Haga clic en la pestaña [Drivers].
5. Seleccione el driver que desee eliminar y, a continuación, haga clic en [Quitar].
6. Seleccione [Quitar el controlador y el paquete de controladores] y haga clic en [Aceptar].
7. Haga clic en [Sí].
8. Haga clic en [Borrar].
9. Haga clic en [OK].
10. Haga clic en [Cerrar] para cerrar la ventana de propiedades del servidor de impresión.

Windows 7/8/8.1/10, Windows Server 2008 R2/2012/2012 R2

1. En el menú [Inicio], haga clic en [Dispositivos e impresoras].

Si utiliza un ordenador con Windows 8/8.1 o Windows Server 2012/2012 R2, haga clic en [Configuración] en la barra de accesos y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

Si utiliza un ordenador con Windows 10, haga clic con el botón derecho en [Inicio] en el escritorio y, a continuación, haga clic en [Panel de control]. Cuando aparezca la ventana de [Panel de control], haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].

2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora que desee eliminar y, a continuación, haga clic en [Quitar dispositivo].

3. Haga clic en [Sí].

4. Haga clic en cualquier icono de la impresora y luego en [Propiedades del servidor de impresión].

5. Haga clic en la pestaña [Drivers].

6. Haga clic en el botón [Cambiar configuración de controladores] si aparece.

7. Seleccione el driver que desee eliminar y, a continuación, haga clic en [Quitar].

8. Seleccione [Quitar el controlador y el paquete de controladores] y haga clic en [Aceptar].

9. Haga clic en [Sí].

10. Haga clic en [Borrar].

11. Haga clic en [OK].

12. Haga clic en [Cerrar] para cerrar la ventana de propiedades del servidor de impresión.

OS X

1. Abra System Preferences (Preferencias de sistema).

2. Haga clic en [Printers & Scanners] (Impresoras y escáneres).

3. Seleccione la impresora que desea eliminar y haga clic en el botón [-].

4. Haga clic en [Delete Printer] (Eliminar impresora).

9. Apéndice

Marcas registradas

Adobe y PostScript son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Citrix XenApp y XenDesktop son marcas comerciales de Citrix Systems, Inc. o una o más de sus subsidiarias y pueden estar registradas en la oficina de patentes y marcas comerciales de los EE.UU. (U.S. Patent and Trademark Office) y en otros países.

Macintosh y OS X son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.

Microsoft®, Windows®, Windows Server® y Windows Vista® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

- Los nombres de producto de Windows Vista son los siguientes:

Microsoft® Windows Vista® Ultimate

Microsoft® Windows Vista® Business

Microsoft® Windows Vista® Home Premium

Microsoft® Windows Vista® Home Basic

Microsoft® Windows Vista® Enterprise

- Los nombres de productos de Windows 7 son los siguientes:

Microsoft® Windows® 7 Home Premium

Microsoft® Windows® 7 Professional

Microsoft® Windows® 7 Ultimate

Microsoft® Windows® 7 Enterprise

- Los nombres de productos de Windows 8 son los siguientes:

Microsoft® Windows® 8

Microsoft® Windows® 8 Pro

Microsoft® Windows® 8 Enterprise

- Los nombres de producto de Windows 8.1 son los siguientes:

Microsoft® Windows® 8.1

Microsoft® Windows® 8.1 Pro

Microsoft® Windows® 8.1 Enterprise

- Los nombres de productos de Windows 10 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows® 10 Home
 - Microsoft® Windows® 10 Pro
 - Microsoft® Windows® 10 Enterprise
 - Microsoft® Windows® 10 Education
- Los nombres de producto de Windows Server 2003 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition
- Los nombres de producto de Windows Server 2003 R2 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition
 - Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Enterprise Edition
- Los nombres de producto de Windows Server 2008 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows Server® 2008 Standard
 - Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise
- Los nombres de producto de Windows Server 2008 R2 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard
 - Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise
- Los nombres de producto de Windows Server 2012 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows Server® 2012 Foundation
 - Microsoft® Windows Server® 2012 Essentials
 - Microsoft® Windows Server® 2012 Standard
- Los nombres de producto de Windows Server 2012 R2 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Foundation
 - Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Essentials
 - Microsoft® Windows Server® 2012 R2 Standard

El resto de nombres de producto que se utilizan en este manual aparecen sólo a efectos de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. Renunciamos a cualquier derecho sobre estas marcas.

ÍNDICE

A

Actualizar.....	41
Ajustes de opciones.....	40

C

CD-ROM.....	5
Conexión de red.....	13
Conexión en paralelo.....	27
Conexión en red.....	9, 39
Conexión local.....	10
Conexión USB.....	23, 35, 38
Confirmación del método de conexión.....	9

D

Desinstalar.....	43
Driver de impresora.....	13

E

Eliminar.....	41, 43
Error de conexión.....	35

I

Idioma admitido.....	6
Impresora de red.....	9, 21
Iniciador.....	3
Instalador.....	3

M

Marcas registradas.....	45
Mensaje de error.....	33
Mensajes mostrados cuando se instala el driver de impresora.....	33

P

PCL.....	13, 21
PostScript 3.....	13, 21
Puerto IPP.....	14
Puerto LPR.....	16
Puerto TCP/IP estándar.....	13
Puerto WSD.....	16

R

Registro de la impresora.....	38
-------------------------------	----

S

Servidor de impresión de Windows.....	21
Software.....	5

T

Tipo de puerto de la impresora.....	13
-------------------------------------	----

U

Utilidades.....	5
-----------------	---

W

Windows Server.....	21
---------------------	----

MEMO

